

Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 23 (1951)

Heft: 5

Rubrik: Anthologie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

habitation

ÉDITION

Section romande de l'Union suisse
pour l'amélioration du logement,
rue de Bourg 28, Lausanne.

COMITÉ DE PATRONAGE

LAUSANNE

Fr. Gilliard, architecte ;
M. A. Stalder, secrétaire du Cartel romand
d'hygiène sociale et morale ;
Virieux, architecte cantonal.

GENÈVE

E. Fatio, architecte ;
A. Guyonnet, architecte ;
D^r A. Montandon ;
E. Martin, architecte.

NEUCHÂTEL

F. Decker, architecte.

FRIBOURG

E. Lateltin, architecte.

RÉDACTION

Pierre Jacquet, architecte.
Secrétariat de rédaction :
8, rue Gautier, Genève. Téléphone 2 94 05.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : M. A. Maret.
Membres : MM. G. Borel.
F. Gilliard.
A. Hœchel.
A. Jaquet.
J.-P. Vouga.

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Avenue de Beaulieu 11, Lausanne.
Chèques postaux II. 6622. Téléphone 24 41 41

TOUS LES MEMBRES DES SOCIÉTÉS SUIVANTES REÇOIVENT « HABITATION »

U. S. A. L. Section romande de l'Union suisse
pour l'amélioration du logement ;
F. A. S. Section romande de la Fédération
des architectes suisses ;
S. C. H. Société coopérative d'habitation,
Lausanne ;
S. C. H. Société coopérative d'habitation,
Genève.
S. C. H. Société coopérative d'habitation,
Moutier ;
S. A. L. Société pour l'amélioration
du logement, Genève ;
S. D. T. Société des dessinateurs et
des techniciens du canton de Vaud,
Lausanne ;
FAMILIA, Société coopérative d'habitation.
SYNTEC. Syndicat général des employés
techniques, Genève.
F. O. M. H. A. B. Coopérative d'habitation,
Genève.

ABONNEMENT

Suisse : Fr. 6.— par an. Etranger : Fr. 8.60.
Prix du numéro (Suisse) : 60 ct.
Chèques postaux II. 6622.

ANTHOLOGIE. — Le « Social » est trop intimement lié au « Familial », pour que, si l'on admet que la question du logement est bien le problème social N° 1, l'on ne reconnaisse pas du même coup que c'est également le problème familial N° 1.

Or, pour que la famille renaisse et se développe, il est indispensable de lui assurer un cadre matériel convenable. L'influence des conditions physiques de vie sur l'ascension morale, qui doit rester pour tout homme de cœur... et de gouvernement, la préoccupation première, est considérable — et parmi l'ensemble de ces conditions, qui constituent le « climat » d'éclosion de la famille, il n'en est pas qui aient plus d'influence directe que le logement.

Sa situation, son orientation, sa conception, sa réa-
lisation, son aménagement, réagissent profondément
sur ses occupants et l'on peut dire que, dans une large
mesure, une famille sera ce que son cadre de vie vaudra.

M. LAMORRE

Secrétaire général des Journées
nationales du logement.



« Pour rien au monde, je ne voudrais habiter dans
un immeuble locatif ; leurs escaliers sont si
fatigants ! » (Copyright Cosmospress.)

SOMMAIRE

Invitation	9
Union suisse pour l'amélioration du logement	10
Les travaux de peinture dans le bâtiment	13
Parce qu'on se bat en Corée	14
Deux constructions récentes des architectes Brera et Waltenspuhl	16
Les prévisions du temps	16
Le meuble combiné	17
Le système castor hollandais	22
Cultivons notre jardin	23
Informations	27
Bibliographie	31